



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA**  
**DIPARTIMENTO I DELLA RICERCA E DEL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO**  
**UFFICIO RELAZIONI INTERNAZIONALI**

Rep. n. 1400 - Prot. n. 35112 Allegati 3  
 Anno 2013 tit. III cl. 14 fasc. \_\_\_\_

**LA RETTRICE**

**VISTA** la Decisione n. 1720/2006/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 15 novembre 2006 che istituisce il Programma d'azione comunitaria nel campo dell'apprendimento permanente, o Lifelong Learning Programme (LLP), che riunisce al suo interno tutte le iniziative di cooperazione europea nell'ambito dell'istruzione e della formazione dal 2007 al 2013;

**VISTA** la convenzione di sovvenzione n. LLPLink: 2013-1-IT1-LEO02-03904 – *Titolo "TE.S.QUAL"* stipulata con l'I.S.F.O.L. nell'ambito del programma LLP-Leonardo da Vinci e inerente alla mobilità di laureati per tirocini all'estero, coordinato dal Comune dell'Aquila, di cui l'Ateneo aquilano è partner;

**VISTO** il verbale del Comitato di Gestione del progetto della seduta del 13 settembre 2013;

**VISTA** la Circolare n. 12/2010 del Dipartimento della Funzione Pubblica U.P.P.A. relativa alle Procedure concorsuali ed informatizzazione e sulle modalità di presentazione della domanda di ammissione ai concorsi pubblici indetti dalle Amministrazioni tramite l'utilizzo della PEC.

**CONSIDERATO** che il progetto *TE.S.QUAL* si pone l'obiettivo di favorire l'occupabilità dei laureati magistrali e dei dottorati di ricerca dell'Ateneo Aquilano nel campo delle tecnologie al servizio della qualità della vita;

**DECRETA**

l'emanazione del seguente bando:

**BANDO DI SELEZIONE per l'assegnazione di  
 37 BORSE LEONARDO per svolgere TIROCINI  
 IN PAESI DELL'UNIONE EUROPEA/SPAZIO ECONOMICO EUROPEO**

**ART. 1**

È indetta una selezione per l'attribuzione di n. 37 borse di mobilità per tirocini all'estero, della durata di 16 o 24 settimane ciascuno, riservate rispettivamente ai dottorati e ai laureati presso l'Università degli Studi dell'Aquila.

La borsa è finalizzata allo svolgimento di un tirocinio di formazione professionale, da effettuarsi entro il 31/10/2014, presso enti del network *TE.S.QUAL*, e rimane subordinata all'accettazione della candidatura da parte dell'Impresa di destinazione.

Le borse, a titolo esemplificativo, sono così suddivise<sup>1</sup>:

Paese	N. Partecipanti	Ambito di formazione	Titolo di Studio	Durata (in settimane)	Sussistenza per partecipante (include costi di viaggio, assicurazione e sistemazione logistica)
Slovacchia	2	48 = Computing (Computer science, Artificial intelligence, Informatics)	Dottorato di ricerca	16	€ 2.654,00

<sup>1</sup> Si tratta di una suddivisione non vincolante: i paesi di destinazione e l'ambito di formazione possono subire delle rimodulazioni, in base alle candidature effettivamente pervenute e selezionate e in funzione della disponibilità delle imprese ospitanti.

**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA**  
**DIPARTIMENTO I DELLA RICERCA E DEL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO**  
**UFFICIO RELAZIONI INTERNAZIONALI**

Paese	N. Partecipanti	Ambito di formazione	Titolo di Studio	Durata (in settimane)	Sussistenza per partecipante (include costi di viaggio, assicurazione e sistemazione logistica)
Spagna	2	42 = Life Sciences (Biology and biochemistry, Microbiology, biotechnology)	Dottorato di ricerca	16	€ 3.110,00
Austria	1	52 = Engineering and engineering trades (Communication systems, Computer engineering, Electronic engineering, Robotics, Telecommunication technology, Chemical and process)	Laurea Magistrale / Specialistica	24	€ 4.221,00
Spagna	4	44= Physical Sciences (Physics, Chemistry, Biochemistry)	Laurea Magistrale / Specialistica	24	€ 4.030,00
Spagna	4	42 = Life Sciences (Biology and biochemistry, Microbiology, biotechnology)	Laurea Magistrale / Specialistica	24	€ 4.030,00
Slovacchia	3	52 = Engineering and engineering trades (Communication systems, Computer engineering, Electronic engineering, Robotics, Telecommunication technology, Chemical and process)	Laurea Magistrale / Specialistica	24	€ 3.414,00
Slovacchia	4	48 = Computing (Computer science, Artificial intelligence, Informatics)	Laurea Magistrale / Specialistica	24	€ 3.414,00
Slovacchia	3	52 = Engineering and engineering trades (Communication systems, Computer engineering, Electronic engineering, Robotics, Telecommunication technology, Chemical and process)	Dottorato di ricerca	16	€ 2.654,00
Spagna	2	44= Physical Sciences (Physics, Chemistry, Biochemistry)	Dottorato di ricerca	16	€ 3.110,00
Slovacchia	3	48 = Computing (Computer science, Artificial intelligence, Informatics)	Laurea Magistrale / Specialistica	24	€ 3.414,00
Slovacchia	3	52 = Engineering and engineering trades (Communication systems, Computer engineering, Electronic engineering, Robotics, Telecommunication technology, Chemical and process)	Laurea Magistrale / Specialistica	24	€ 3.414,00
Spagna	3	42 = Life Sciences (Biology and biochemistry, Microbiology, biotechnology)	Laurea Magistrale / Specialistica	24	€ 4.030,00
Spagna	3	44= Physical Sciences (Physics, Chemistry, Biochemistry)	Laurea Magistrale / Specialistica	24	€ 4.030,00



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA**  
**DIPARTIMENTO I DELLA RICERCA E DEL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO**  
**UFFICIO RELAZIONI INTERNAZIONALI**

Sarà cura della Commissione di valutazione stabilire la sede del tirocinio, tenuto conto delle disponibilità delle imprese ospitanti e del punteggio ottenuto.

**ART. 2 - FINALITÀ E IMPORTO DELLE BORSE**

LEONARDO è un Programma finanziato dall'Unione Europea che ha l'obiettivo di favorire lo sviluppo della cooperazione Università/Impresa in materia di formazione professionale, con particolare attenzione all'utilizzo di nuove tecnologie. Questo programma prevede l'erogazione di un contributo finanziario per coprire parte delle spese sostenute dai partecipanti che compiono un periodo di tirocinio presso imprese od organizzazioni situate in altri Stati membri dell'Unione Europea (U.E.) o dello Spazio Economico Europeo (S.E.E.).

L'importo di ogni contributo relativo alle spese di sussistenza è modulato in base al paese in cui viene effettuato il tirocinio, e include costi di viaggio, assicurazione e sistemazione logistica.

L'assicurazione, obbligatoria, sarà fornita dal partenariato o dall'impresa ospitante, la relativa spesa sarà sottratta dalla sussistenza spettante a ciascun partecipante.

L'erogazione della borsa per la sussistenza è subordinata all'effettiva partecipazione alle attività di mobilità.

La modalità dell'esborso avviene nel modo seguente:

- 80% dell'importo entro 30 giorni dalla ricezione della conferma d'arrivo;
- 20% dell'importo al rientro, dietro presentazione di una relazione sull'attività svolta, dei documenti finali.

In caso di rinuncia o di interruzione del soggiorno, il beneficiario è tenuto alla restituzione dell'importo eventualmente già erogato, tranne il caso in cui sia riconosciuta l'esistenza di un grave e comprovato impedimento.

La borsa di tirocinio non dà luogo a trattamenti previdenziali, né a valutazioni ai fini di carriere giuridiche ed economiche, né a riconoscimenti automatici ai fini previdenziali.

Il contributo Leonardo è soggetto a tassazione secondo la normativa vigente in Italia.

**ART. 3 - REQUISITI PER L'AMMISSIONE**

I candidati devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- dottorato di ricerca o laurea magistrale/specialistica/ciclo unico presso l'Università degli Studi dell'Aquila, in uno dei seguenti settori:
  - o Computing (Computer science, Artificial intelligence, Informatics)
  - o Life Sciences (Biology and biochemistry, Microbiology, biotechnology)
  - o Engineering and engineering trades (Communication systems, Computer engineering, Electronic engineering, Robotics, Telecommunication technology, Chemical and process)
  - o Physical Sciences (Physics, Chemistry, Biochemistry)
- aver conseguito il titolo accademico da non più di 36 mesi dalla scadenza del presente bando;
- essere cittadino di uno stato membro della U.E. o aderente allo S.E.E. oppure, se cittadino extracomunitario, essere "residente permanente" in uno stato della U.E. o dello S.E.E. ai sensi dell'art. 9 della Legge n. 189 del 30/07/2002;
- non aver già fruito o non fruire di una borsa Leonardo da Vinci nello stesso anno di finanziamento oppure nello stesso target group del progetto TE.S.QUAL (PLM: people on the labour market).

I requisiti previsti devono essere posseduti alla data di scadenza del bando.

**ART. 4 - DOMANDA E TERMINE DI PRESENTAZIONE**

La domanda di partecipazione, debitamente compilata e sottoscritta secondo lo schema dell'Allegato 1 del presente bando, dovrà essere consegnata personalmente, durante l'orario di sportello (lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 10,00 alle ore 12,00), o inviata per posta (**non farà fede la data del timbro postale**) a *Università degli Studi dell'Aquila - Ufficio Relazioni Internazionali - Via Giovanni Falcone, 25 - 67100 L'Aquila*, o tramite PEC al seguente indirizzo: [protocollo@pec.univaq.it](mailto:protocollo@pec.univaq.it)



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA**  
**DIPARTIMENTO I DELLA RICERCA E DEL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO**  
**UFFICIO RELAZIONI INTERNAZIONALI**

Ogni studente potrà presentare un'unica domanda.

La domanda dovrà pervenire entro e non oltre 30 giorni dalla pubblicazione all'Albo del presente bando, insieme a:

1. **curriculum vitae** in formato Europass (nella lingua del Paese in cui si intende effettuare lo stage o, in alternativa, in inglese), specificando anche le proprie conoscenze linguistiche e informatiche (Allegato 2);
2. **lettera motivazionale** nella lingua del Paese di destinazione o in inglese: al massimo una pagina in cui dovranno essere indicate le aree formative, le motivazioni e le aspettative del candidato coerentemente con il tirocinio prescelto, con la propria formazione accademica e con le tematiche del progetto TE.S.QUAL (Tecnologie al Servizio della Qualità della Vita);
3. autocertificazione del **titolo di studio** con elenco degli esami sostenuti (Allegato 3);
4. eventuali certificati attestanti la conoscenza delle lingue straniere;
5. eventuali altri titoli che il candidato riterrà opportuno presentare.

**Saranno automaticamente esclusi i candidati le cui domande risultino:**

- **incomplete**
- **prive di uno dei requisiti di ammissione**
- **che non rispettino le modalità di partecipazione qui sopra elencate**
- **pervenute oltre la scadenza suddetta.**

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di mancato recapito di comunicazioni dovuto a inesatte indicazioni della residenza e recapito da parte del candidato o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento degli stessi, né per eventuali disguidi postali o telegrafici non imputabili all'Amministrazione stessa.

#### **ART. 5 - MODALITÀ DI SELEZIONE**

La Commissione di valutazione è composta dal Pro-Rettore delegato per le relazioni internazionali dell'ateneo aquilano, da un rappresentante del Comune dell'Aquila, di CONFINDUSTRIA e di K\_Shift, integrata dal Funzionario Amministrativo dell'Ufficio Relazioni Internazionali con funzioni di Segretario.

La selezione verrà operata in base alla valutazione di:

- motivazioni e inclinazioni personali;
- reale interesse per la tematica del progetto;
- esperienza pregressa nel settore;
- competenze linguistiche;
- curriculum e valutazione finale relativa al titolo di studio.

**Qualora la Commissione dovesse ritenerlo opportuno, la valutazione potrà essere integrata da un colloquio e/o prove di lingua e/o altra prova scritta.**

La Commissione stabilirà data, luogo e orario delle eventuali prove di selezione, che saranno resi noti tramite avvisi posti sulle pagine web del Comune dell'Aquila (<http://www.comune.laquila.gov.it/>) e dell'Ateneo (<http://www.univaq.it/section.php?id=1300>).

I candidati dovranno presentarsi alla eventuale prova di selezione muniti di documento di riconoscimento.

La Commissione elaborerà la graduatoria degli idonei e l'elenco dei vincitori, con l'indicazione delle sedi assegnate.

La graduatoria degli idonei e l'elenco dei vincitori verranno affissi all'Albo Ufficiale di Ateneo e resi pubblici sui siti web del Comune dell'Aquila (<http://www.comune.laquila.gov.it/>) e dell'Ateneo (<http://www.univaq.it/section.php?id=1300>).



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA**  
**DIPARTIMENTO I DELLA RICERCA E DEL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO**  
**UFFICIO RELAZIONI INTERNAZIONALI**

I primi 37 candidati inseriti in graduatoria avranno diritto alla borsa di tirocinio. Nel caso di rinuncia alla borsa, potranno subentrare i successivi candidati idonei presenti in graduatoria, sulla base delle esigenze individuate dalle imprese partner.

Il Coordinatore del progetto non assume alcuna responsabilità legata ad eventuali variazioni e/o modifiche di disponibilità dei tirocini offerti dagli enti/ imprese ospitanti.

**ART. 7 - ACCETTAZIONE**

I vincitori verranno convocati per l'accettazione dal Comune dell'Aquila, coordinatore del progetto, a mezzo lettera inviata all'indirizzo di residenza indicato nella domanda.

Essi dovranno far pervenire, entro la data indicata nella convocazione, il modello della dichiarazione di accettazione della borsa, debitamente compilato e sottoscritto.

Prima della partenza, ma successivamente all'accettazione, tutti i tirocinanti vincitori dovranno sottoscrivere personalmente, in duplice copia, il Contratto di mobilità che il Comune dell'Aquila predisporrà (secondo le modalità stabilite dall'Agenzia Nazionale) e dovranno conservarne una copia.

**ART. 8 - MODALITÀ DI FRUIZIONE DEL PERIODO LEONARDO DA VINCI**

L'assegnatario di borsa Leonardo da Vinci non ha facoltà di rientrare in sede prima della scadenza del periodo assegnato se non per comprovati e giustificati motivi (malattia, gravi motivi familiari, etc.).

**ART. 9 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi del D.Lgs. n.196/2003, tutti i dati personali trasmessi dai candidati con la domanda di partecipazione al concorso saranno trattati esclusivamente per le finalità di gestione della presente procedura selettiva. In qualsiasi momento gli interessati potranno esercitare i loro diritti ai sensi del suddetto Decreto.

**ART. 10 - RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**

Ai sensi della Legge n. 241/90 e successive modificazioni e integrazioni e del Regolamento di Ateneo sui procedimenti amministrativi, il Responsabile del procedimento è la Dott.ssa Fausta Ludovici, Ufficio Relazioni Internazionali Via Giovanni Falcone, 25, – 67100 Coppito (AQ), e-mail: [relazioni.internazionali@strutture.univaq.it](mailto:relazioni.internazionali@strutture.univaq.it)

**ART. 11 - NORMA FINALE**

Per tutto quanto non espressamente disciplinato nel presente bando, si rinvia alle informazioni pubblicate sui siti del Comune dell'Aquila (<http://www.comune.laquila.gov.it/>) e dell'Ateneo (<http://www.univaq.it/>)

Allegati al bando:

Allegato 1: Modulo di domanda

Allegato 2: Modello curriculum vitae in italiano e in inglese

Allegato 3: Modello di autocertificazione

L' Aquila, 14/10/2013

**Scadenza: 15/11/2013**

**F.to La Rettrice**  
**Prof.ssa Paola Inverardi**